

Επίσημη Εφημερίδα C 154

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
31 Μαΐου 2012

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

I Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 154/01

Γνώμη της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 2012, σχετικά με το σχέδιο διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων προερχόμενων από τις προσωρινές εγκαταστάσεις αποθήκευσης για τα απόβλητα μεσαίας ραδιενέργειας και το αναλωμένο καύσιμο στον τόπο του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής Hinkley Point C, που βρίσκεται στο Somerset, στο Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ 1

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 154/02

Κίνηση διαδικασίας (Υπόθεση COMP/M.6471 — Outokumpu/Inoxum) ⁽¹⁾ 2

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 154/03	Ισοτιμίες του ευρώ	3
2012/C 154/04	Γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής συγκεντρώσεων που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση, της 4ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με σχέδιο απόφασης για την υπόθεση COMP/M.6214 — Seagate Technology/ The HDD Business of Samsung — Εισηγητής: Ιταλία	4
2012/C 154/05	Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων — COMP/M.6214 — Seagate/HDD Business of Samsung	7
2012/C 154/06	Περίληψη της απόφασης της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2011 με την οποία μια πράξη συγκέντρωσης κηρύσσεται συμβατή με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ (Υπόθεση COMP/M.6214 — Seagate/HDD Business of Samsung) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 7592] ⁽¹⁾	8
2012/C 154/07	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Αλβανίας, της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, του Μαυροβουνίου, της Σερβίας και της Τουρκίας	13

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2012/C 154/08	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας	15
---------------	---	----

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ

2012/C 154/09	Πληροφορίες που διαβίβασαν τα κράτη ΕΖΕΣ όσον αφορά κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την πράξη που αναφέρεται στο σημείο 11 του παραρτήματος XV της συμφωνίας ΕΟΧ [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την κοινή αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης (Γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία)]	16
2012/C 154/10	Πληροφορίες που διαβίβασαν τα κράτη ΕΖΕΣ όσον αφορά κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την πράξη που αναφέρεται στο σημείο 11 του παραρτήματος XV της συμφωνίας ΕΟΧ [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την κοινή αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης (Γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία)]	18



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαΐου 2012

σχετικά με το σχέδιο διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων προερχόμενων από τις προσωρινές εγκαταστάσεις αποθήκευσης για τα απόβλητα μεσαίας ραδιενέργειας και το αναλωμένο καύσιμο στον τόπο του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής Hinkley Point C, που βρίσκεται στο Somerset, στο Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2012/C 154/01)

Η κατωτέρω αξιολόγηση διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης Ευρατόμ, με την επιφύλαξη τυχόν πρόσθετων αξιολογήσεων που θα διενεργηθούν δυνάμει της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συνθήκη αυτή και το παράγωγο δικαίο.

Στις 27 Ιανουαρίου 2012, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε από την κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου, σύμφωνα με το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ, γενικά στοιχεία σχετικά με το σχέδιο διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων προερχόμενων από τις προσωρινές εγκαταστάσεις αποθήκευσης για τα απόβλητα μεσαίας ραδιενέργειας και το αναλωμένο καύσιμο στον τόπο του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής Hinkley Point C, που βρίσκεται στο Somerset, στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία, μετά δε από διαβούλευση με την ομάδα εμπειρογνομόνων, η Επιτροπή διατύπωσε την εξής γνώμη:

- 1) Η απόσταση μεταξύ του τόπου και του πλησιέστερου σημείου της επικράτειας άλλων κρατών μελών ανέρχεται σε 185 km για τη Γαλλία και 250 km για τη Δημοκρατία της Ιρλανδίας.
- 2) Υπό συνθήκες κανονικής λειτουργίας, οι απορρίψεις υγρών και αέριων λυμάτων δεν είναι ικανές να προκαλέσουν σημαντική από πλευράς υγείας έκθεση του πληθυσμού άλλου κράτους μέλους.
- 3) Τα δευτερογενή στερεά απόβλητα χαμηλής ραδιενέργειας αποθηκεύονται προσωρινά επιτόπου πριν από τη μεταφορά σε μονάδες τελικής διάθεσης εγκεκριμένες από τις ρυθμιστικές αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου. Τα μη ραδιενεργά στερεά απόβλητα

ή κατάλοιπα υλικά θα απαλλάσσονται από τους ελέγχους, με προορισμό τη διάθεση ως συμβατικά απόβλητα ή την επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωση με τήρηση των κριτηρίων που ανταποκρίνονται στις διατάξεις της οδηγίας 96/29/Ευρατόμ.

- 4) Σε περίπτωση απρογραμμάτιστων εκλύσεων ραδιενεργών λυμάτων, ως επακόλουθο ατυχήματος του τύπου και μεγέθους που εξετάζεται στα γενικά στοιχεία, οι δόσεις τις οποίες πιθανώς να προσλάβει ο πληθυσμός σε άλλο κράτος μέλος δεν θα είναι σημαντικές για την υγεία του.

Εν κατακλείδι, η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι η υλοποίηση του σχεδίου διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων οποιασδήποτε μορφής, προερχόμενων από τις προσωρινές εγκαταστάσεις αποθήκευσης για τα απόβλητα μεσαίας ραδιενέργειας και το αναλωμένο καύσιμο στον τόπο του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής Hinkley Point C, που βρίσκεται στο Somerset, στο Ηνωμένο Βασίλειο, τόσο υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας όσο και σε περίπτωση ατυχήματος του τύπου και μεγέθους που εξετάζεται στα γενικά στοιχεία, δεν είναι ικανή να προκαλέσει σημαντική από πλευράς υγείας ραδιενεργό μόλυνση των υδάτων, του εδάφους ή της ατμόσφαιρας άλλου κράτους μέλους.

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 2012.

Για την Επιτροπή
Günther OETTINGER
Μέλος της Επιτροπής

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κίνηση διαδικασίας

(Υπόθεση COMP/M.6471 — *Outokumpu/Inoxum*)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/C 154/02)

Στις 21 Μαΐου 2012, η Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία στην προαναφερθείσα υπόθεση αφού διαπίστωσε ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση δημιουργεί σοβαρές αμφιβολίες ως προς το συμβιβασμό της με την εσωτερική αγορά. Με την κίνηση της διαδικασίας, αρχίζει μία πιο εμπειριστατωμένη έρευνα της κοινοποιηθείσας συγκέντρωσης σε δεύτερο στάδιο, η οποία δεν προδικάζει την τελική απόφαση επί της υποθέσεως. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου.

Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή τις παρατηρήσεις τους για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Προκειμένου να ληφθούν πλήρως υπόψη κατά την διάρκεια της διαδικασίας, οι παρατηρήσεις πρέπει να παραληφθούν από την Επιτροπή το αργότερο εντός δεκαπέντε ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301 / 22967244) ή ταχυδρομικά, με την ένδειξη COMP/M.6471 — *Outokumpu/Inoxum*, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

30 Μαΐου 2012

(2012/C 154/03)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	AUD	αυστραλιανό δολάριο
	1,2438		1,2729
JPY	ιαπωνικό γιεν	CAD	καναδικό δολάριο
	98,38		1,2784
DKK	δανική κορόνα	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ
	7,4312		9,6551
GBP	λίρα στερλίνα	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο
	0,79775		1,6402
SEK	σουηδική κορόνα	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης
	8,9555		1,5948
CHF	ελβετικό φράγκο	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν
	1,2010		1 465,19
ISK	ισλανδική κορόνα	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ
			10,5086
NOK	νορβηγική κορόνα	CNY	κινεζικό γιουάν
	7,5145		7,8920
BGN	βουλγαρικό λεβ	HRK	κροατικό κούνα
	1,9558		7,5555
CZK	τσεχική κορόνα	IDR	ινδονησιακή ρουπία
	25,658		11 976,30
HUF	ουγγρικό φιορίνι	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ
	298,95		3,9329
LTL	λιθουανικό λίτας	PHP	πέσο Φιλιππινών
	3,4528		54,116
LVL	λεττονικό λατ	RUB	ρωσικό ρούβλι
	0,6982		40,5650
PLN	πολωνικό ζλότι	THB	ταϊλανδικό μπατ
	4,3873		39,627
RON	ρουμανικό λέι	BRL	ρεάλ Βραζιλίας
	4,4675		2,4921
TRY	τουρκική λίρα	MXN	μεξικανικό πέσο
	2,2930		17,3868
		INR	ινδική ρουπία
			69,9420

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής συγκεντρώσεων που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της 4ης Οκτωβρίου 2011 σχετικά με σχέδιο απόφασης για την υπόθεση COMP/M.6214 — Seagate Technology/The HDD Business of Samsung

Εισηγητής: Ιταλία

(2012/C 154/04)

Συγκέντρωση

1. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη αποτελεί συγκέντρωση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.
2. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη έχει κοινοτική διάσταση κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

Ορισμός της αγοράς

3. Η Συμβουλευτική Επιτροπή συμφωνεί με τους ορισμούς της Επιτροπής όσον αφορά τις σχετικές αγορές προϊόντων που αναφέρονται στο σχέδιο απόφασης.

Πιο συγκεκριμένα, όσον αφορά τον ορισμό της αγοράς προϊόντων, η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί ότι η επίπτωση της προτεινόμενης πράξης πρέπει να εκτιμηθεί στις ακόλουθες αγορές:

- α) Στην αγορά επιχειρησιακών HDD 3,5" καίριας σημασίας για την αποστολή·
 - β) στην αγορά επιχειρησιακών HDD 3,5" καίριας σημασίας για την επιχείρηση·
 - γ) στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές·
 - δ) στην αγορά HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης·
 - ε) στην αγορά HDD 2,5" για φορητές συσκευές·
 - στ) στην αγορά HDD 2,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης· και
 - ζ) στην αγορά εξωτερικών σκληρών δίσκων (XHDD).
4. Η Συμβουλευτική Επιτροπή συμφωνεί με τον ορισμό της γεωγραφικής αγοράς:
 - α) HDD και
 - β) XHDD.

Αντιπαράδειγμα

5. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι, για τον σκοπό της εκτίμησης από την πλευρά του ανταγωνισμού της προτεινόμενης πράξης, η καταλληλότερη προσέγγιση είναι η υιοθέτηση του κανόνα χρονικής προτεραιότητας βάσει της ημερομηνίας κοινοποίησης.
6. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η προτεινόμενη πράξη πρέπει να εκτιμάται υπό το φως της κατάστασης του ανταγωνισμού που επικρατούσε κατά τον χρόνο της κοινοποίησης, δηλαδή χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η πράξη στην υπόθεση COMP/M.6203 Western Digital/Viviti Technologies (Hitachi Global Storage Technologies, η οποία πρόσφατα μετονομάστηκε σε Viviti Technologies).

Αξιολόγηση από την πλευρά του ανταγωνισμού

Μη συντονισμένα αποτελέσματα

7. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την άποψη της Επιτροπής ότι τα μη συντονισμένα αποτελέσματα πρέπει να εκτιμηθούν όσον αφορά τις παρακάτω αγορές:
 - α) Στην παγκόσμια αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές·
 - β) στην παγκόσμια αγορά HDD 2,5" για φορητές συσκευές·
 - γ) στην παγκόσμια αγορά επιχειρησιακών HDD 3,5" καίριας σημασίας για την επιχείρηση·
 - δ) στην παγκόσμια αγορά HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης· και
 - ε) στην αγορά XHDD στο σύνολο του ΕΟΧ.

8. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι μετά την πράξη οι πελάτες θα έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν ως πηγές τουλάχιστον τρεις ισχυρούς προμηθευτές HDD και ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα έχει αντίκτυπο στην ικανότητα των πελατών να χρησιμοποιούν πολλαπλές πηγές και να αλλάζουν προμηθευτές σε της της σχετικές αγορές HDD.
9. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η Seagate και η Samsung HDD δεν συνιστούν ιδιαίτερα στενούς ανταγωνιστές σε οποιαδήποτε από της σχετικές αγορές HDD.
10. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα εξαλείψει κάποια σημαντική ανταγωνιστική δύναμη λόγω των μειωμένων δυνατοτήτων ανταγωνισμού και καινοτομίας της Samsung.
11. Όσον αφορά την αγορά XHDD στο σύνολο του ΕΟΧ, η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι:
 - α) Η εξαγορά της Samsung δεν θα αύξανε σημαντικά τη θέση της Seagate στην αγορά·
 - β) ακόμη κι αν ληφθεί υπόψη η τρέχουσα τάση που επικρατεί στην αγορά σύμφωνα με την οποία οι κατασκευαστές HDD κερδίζουν με ραγδαίο ρυθμό μερίδια της αγοράς εις βάρος των μη καθιερωμένων προμηθευτών XHDD, τρεις αξιόπιστοι εναλλακτικοί προμηθευτές θα παρέμεναν παρόντες στην αγορά XHDD στο σύνολο του ΕΟΧ μετά την πράξη· και
 - γ) η επιχείρηση που θα προκύψει από την εξαγορά δεν θα έχει ούτε την ικανότητα ούτε το κίνητρο να επιβάλει αποκλεισμό σε σημαντικό μέρος της αγοράς.
12. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να προκαλέσει μη συντονισμένα αποτελέσματα τα οποία θα παρακώλυαν σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στις παγκόσμιες αγορές HDD, πιο συγκεκριμένα HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, HDD 2,5" για φορητές συσκευές, HDD 3,5" κείρας σημασίας για την επιχείρηση και HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης. Το ίδιο ισχύει και για την αγορά XHDD στο σύνολο του ΕΟΧ.

Συντονισμένα αποτελέσματα

13. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη ενδέχεται να μην αυξήσει την ικανότητα των υπόλοιπων προμηθευτών HDD να καταλήξουν σε όρους συντονισμού.
14. Πιο συγκεκριμένα, η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με την άποψη της Επιτροπής ότι:
 - α) Η έξοδος στις Samsung HDD από την αγορά δεν επιφέρει ουσιαστικές συνέπειες που σχετίζονται με τη συγκέντρωση σε ορισμένες εκ των σχετικών αγορών λόγω της απουσίας ή της αμελητέας παρουσίας στις Samsung στις αγορές HDD 3,5" κείρας σημασίας για την επιχείρηση και HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης·
 - β) στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, η Samsung δεν συνιστά ιδιαίτερα ισχυρή δύναμη καινοτομίας ή ιδιαίτερα ισχυρό ανταγωνιστή και, ως εκ τούτου, οι συνέπειες της εξόδου της Samsung είναι πιθανό να είναι περιορισμένες όσον αφορά τα συντονισμένα αποτελέσματα·
 - γ) στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές το επίπεδο της ασυμμετρίας μετά τη συγκέντρωση θα παρέμενε υψηλό·
 - δ) φαίνεται πιθανό ότι η HGST θα είχε ισχυρά κίνητρα ώστε να μην συμμετάσχει σε οποιοδήποτε συντονισμό στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές.
15. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό ως αποτέλεσμα συντονισμένων αποτελεσμάτων.

Κάθετες συνέπειες

16. Όσον αφορά τις κάθετες σχέσεις μεταξύ των αγορών στα τελευταία στάδια του κύκλου κατασκευής HDD και των αγορών εξαρτημάτων κεφαλών που αφορούν τα πρώτα στάδια του κύκλου κατασκευής, η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό.
17. Όσον αφορά τις κάθετες σχέσεις μεταξύ των αγορών στα τελευταία στάδια του κύκλου κατασκευής HDD και των αγορών εξαρτημάτων για τα μέσα που αφορούν τα πρώτα στάδια του κύκλου κατασκευής, η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό.

Συμπέρασμα

18. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά ή σε σημαντικό μέρος αυτής.
 19. Η συμβουλευτική επιτροπή συμφωνεί με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση πρέπει να κηρυχθεί συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά και με τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων, καθώς και το άρθρο 57 της συμφωνίας ΕΟΧ.
 20. Η Συμβουλευτική Επιτροπή συνιστά τη δημοσίευση της γνώμης της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
-

Τελική έκθεση του συμβούλου ακροάσεων ⁽¹⁾
COMP/M.6214 — Seagate/HDD Business of Samsung
(2012/C 154/05)

Στις 19 Απριλίου 2011, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ (αναφέρεται στο εξής ως «κανονισμός περί συγκεντρώσεων») βάσει της οποίας η Seagate Technology Public Limited Company («Seagate») αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού τον έλεγχο της επιχείρησης σκληρών δίσκων (HDD) Samsung Electronics Co., Ltd («the Samsung HDD business») μέσω εξαγοράς στοιχείων ενεργητικού.

Μετά από εξέταση της κοινοποίησης, η Επιτροπή κατέληξε ότι η πράξη εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού περί συγκεντρώσεων και εξέφρασε σοβαρές αμφιβολίες όσον αφορά το συμβιβασμό της πράξης με την εσωτερική αγορά και τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο. Στις 30 Μαΐου 2011, η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

Τα πορίσματα της ενδεδειγμένης έρευνας της αγοράς δεν επιβεβαίωσαν τις σοβαρές αμφιβολίες της προηγούμενης φάσης. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η προτεινόμενη πράξη δεν παρακωλύει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στις σχετικές αγορές. Η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση γίνεται, ως εκ τούτου, δεκτή χωρίς την έκδοση κοινοποίησης των αιτιάσεων σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

Δεν έλαβα κανένα αίτημα διαδικαστικής φύσεως από τα μέρη που συμμετέχουν στην πράξη. Τρίτο μέρος, ωστόσο, μου κατέθεσε αίτημα για πρόσβαση στον φάκελο, αφού η αρμόδια ομάδα για την υπόθεση στη ΓΔ Ανταγωνισμού είχε απορρίψει το αρχικό του αίτημα. Απέρριψα το σχετικό αίτημα, δεδομένου ότι τρίτα μέρη δεν έχουν δικαίωμα πρόσβασης στον φάκελο στις διαδικασίες συγκεντρώσεων ⁽³⁾. Όταν υποβάλλουν αίτημα ακρόασης, τα τρίτα μέρη που δικαιολογούν την ύπαρξη εύλογου συμφέροντος έχουν αποκλειστικά το δικαίωμα να πληροφορούνται από την Επιτροπή σχετικά με τη φύση και το βασικό θέμα των διαδικασιών ⁽⁴⁾. Σε κάθε περίπτωση, στην παρούσα υπόθεση, το τρίτο μέρος που αιτήθηκε πρόσβαση στον φάκελο δεν υπέβαλε αίτημα ακρόασης.

Συνεπώς, θεωρώ ότι στην παρούσα υπόθεση το δικαίωμα ακρόασης έγινε σεβαστό για όλους τους συμμετέχοντες.

Βρυξέλλες, 5 Οκτωβρίου 2011.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τα άρθρα 15 και 16 της απόφασης της Επιτροπής (2001/462/ΕΚ, ΕΚΑΧ) της 23ης Μαΐου 2001 σχετικά με τα καθήκοντα του συμβούλου ακροάσεων σε ορισμένες διαδικασίες ανταγωνισμού (ΕΕ L 162 της 19.6.2001, σ. 21).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, σχετικά με τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1). Από 1ης Δεκεμβρίου 2009, η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΣΛΕΕ») εισήγαγε ορισμένες αλλαγές, όπως την αντικατάσταση της λέξης «Κοινότητα» από τη λέξη «Ένωση» και της φράσης «κοινή αγορά» από τη φράση «εσωτερική αγορά». Η ορολογία της ΣΛΕΕ θα χρησιμοποιείται σε όλο το κείμενο της παρούσας απόφασης.

⁽³⁾ Μόνο το κοινοποιούν μέρος και τα «άλλα εμπλεκόμενα μέρη» [υπό την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 802/2004] έχουν τέτοιο δικαίωμα σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 802/2004 θέτοντας σε εφαρμογή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 133 της 30.4.2004, σ. 1) [«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 802/2004»].

⁽⁴⁾ Άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 802/2004.

Περίληψη της απόφασης της Επιτροπής,

της 19ης Οκτωβρίου 2011

με την οποία μια πράξη συγκέντρωσης κηρύσσεται συμβατή με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ

(Υπόθεση COMP/M.6214 — Seagate/HDD Business of Samsung)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 7592]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/C 154/06)

Στις 19 Οκτωβρίου 2011, η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση σε υπόθεση συγκεντρώσεως βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων ⁽¹⁾ (αναφέρεται στο εξής ως «κανονισμός περί συγκεντρώσεων»), και ιδίως του άρθρου 8 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού. Μη εμπιστευτική εκδοχή του πλήρους κειμένου της απόφασης δημοσιεύεται στην αυθεντική γλώσσα της υπόθεσης και στις γλώσσες εργασίας της Επιτροπής στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Ανταγωνισμού, στην ακόλουθη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

I. ΤΑ ΜΕΡΗ

- (1) Η Seagate Technology Public Limited Company («Seagate», ΗΠΑ) σχεδιάζει, κατασκευάζει και πωλεί ευρύ φάσμα συστημάτων αποθήκευσης σε μνήμη υπολογιστή, αποτελούμενο κυρίως από μονάδες μνήμης σε σκληρούς δίσκους (HDD) και εξωτερικούς σκληρούς δίσκους (XHDD). Οι δραστηριότητές της είναι καθιερωμένες και αφορούν τα πρώτα στάδια της κατασκευής βασικών εξαρτημάτων, όπως κεφαλών ανάγνωσης/εγγραφής και μέσων αποθήκευσης λεπτού φιλμ.
- (2) Η Samsung Electronics Co., Ltd (Samsung, Νότια Κορέα) δραστηριοποιείται στην κατασκευή ηλεκτρονικών ειδών υψηλής τεχνολογίας και στα ψηφιακά μέσα. Η HDD Business of Samsung (εφεξής «Samsung HDD») σχεδιάζει, κατασκευάζει, εμπορεύεται και πωλεί HDD και XHDD. Η Samsung HDD δεν είναι καθιερωμένη όσον αφορά τα πρώτα στάδια κατασκευής των εξαρτημάτων. Παρότι η Samsung δραστηριοποιείται επίσης στους σκληρούς δίσκους SSD, ο εν λόγω κλάδος δραστηριότητας δεν θα μεταβιβαστεί στη Seagate.

II. Η ΠΡΑΞΗ

- (3) Στις 19 Απριλίου 2011, η Επιτροπή έλαβε επίσημη κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων βάσει της οποίας η Seagate, μέσω της θυγατρικής της Seagate Technology Public Limited Company, αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού τον έλεγχο της HDD Business of Samsung μέσω εξαγοράς στοιχείων ενεργητικού.
- (4) Η πράξη αφορά την απόκτηση του αποκλειστικού ελέγχου της HDD Business of Samsung από τη Seagate. Η υπό εξαγορά επιχείρηση αποτελείται επί της ουσίας από όλα τα υλικά και

άλλα στοιχεία του ενεργητικού τα οποία χρησιμοποιεί αποκλειστικά η Samsung για την έρευνα και ανάπτυξη, την κατασκευή και πώληση HDD και XHDD και τα οποία ανήκουν στη Samsung ή είναι μισθωμένα από αυτή. Ως εκ τούτου, η πράξη συνιστά συγκέντρωση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

- (5) Η πράξη έχει διάσταση που αφορά την ΕΕ βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

III. ΠΕΡΙΛΗΨΗ

A. Αναλυτικό πλαίσιο

- (6) Ακόμη μία συγκέντρωση που επηρεάζει τις ίδιες αγορές, δηλαδή η εξαγορά των τμημάτων HDD και SSD της Hitachi Global Storage Technologies (HGST) από την Western Digital (WD), κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή στις 20 Απριλίου 2011, μία ημέρα μετά την παρούσα πράξη.
- (7) Η εκτίμηση των επιπτώσεων προτεινόμενης συγκέντρωσης στον ανταγωνισμό βάσει του κανονισμού περί συγκεντρώσεων περιλαμβάνει αντιπαραβολή των συνθηκών ανταγωνισμού οι οποίες θα προκύψουν από την κοινοποιηθείσα συγκέντρωση με εκείνες που θα επικρατούσαν χωρίς αυτήν. Κατά κανόνα, οι συνθήκες ανταγωνισμού που ισχύουν τον χρόνο της κοινοποίησης αποτελούν το κρίσιμο πλαίσιο σύγκρισης για την εκτίμηση των επιπτώσεων της συγκέντρωσης. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, η Επιτροπή ενδέχεται να λάβει υπόψη και τις μελλοντικές αλλαγές οι οποίες εύλογα είναι δυνατό να αναμένονται στην αγορά.
- (8) Από το γενικό σύστημα του κανονισμού περί συγκεντρώσεων προκύπτει ότι το μέρος που κοινοποιεί πρώτο συγκέντρωση, η οποία, εκτιμώμενη με βάση τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της,

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

δεν αναμένεται να παρακωλύσει σε σημαντικό βαθμό τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά ή σε σημαντικό τμήμα αυτής, έχει δικαίωμα αναγνώρισης της πράξης του ως συμβατής με την εσωτερική αγορά εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών. Δεν είναι απαραίτητο ούτε πρόπον να λαμβάνονται υπόψη μελλοντικές αλλαγές στις συνθήκες της αγοράς οι οποίες προκύπτουν από συγκεντρώσεις που γνωστοποιούνται μεταγενέστερα.

- (9) Η επαρκής ασφάλεια δικαίου και αντικειμενικότητα διασφαλίζονται αποκλειστικά μέσω προσέγγισης στηριζόμενης στην τήρηση χρονικής προτεραιότητας. Η διασφάλιση ασφάλειας δικαίου συνιστά έναν από τους πρωταρχικούς στόχους του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.
- (10) Επιπλέον, βάσει του πλέγματος ρυθμίσεων του κανονισμού περί συγκεντρώσεων, η ημερομηνία κοινοποίησης αποτελεί την ορθότερη βάση για την εφαρμογή του κανόνα της προτεραιότητας. Συνιστά σαφές και αντικειμενικό κριτήριο, το οποίο καθορίζεται σε όλες τις περιπτώσεις σύμφωνα με τους κανόνες του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 802/2004 και το οποίο εντάσσεται σε ένα σύστημα ελέγχου των συγκεντρώσεων βάσει των σχετικών κοινοποιήσεων.
- (11) Συνεπώς προς την πρόσφατη πρακτική της, η Επιτροπή αποφάσισε να εκτιμήσει την παρούσα πράξη σύμφωνα με κανόνα χρονικής προτεραιότητας ο οποίος βασίζεται στην ημερομηνία κοινοποίησης. Ως εκ τούτου, δεδομένων των ημερομηνιών κοινοποίησης, η παρούσα πράξη εκτιμάται ανεξάρτητα από την πράξη μεταξύ των εταιρειών WD και HGST, όπου λαμβάνεται υπόψη ως αφετηρία της εκτίμησης της Επιτροπής δομή αγοράς με τους ακόλουθους προμηθευτές HDD: Seagate, WD, HGST, Toshiba και Samsung HDD.

B. Η σχετική αγορά

1. Εισαγωγή

- (12) Οι HDD είναι συσκευές οι οποίες, με τη χρήση ενός περισσώτερων περιστρεφόμενων δίσκων με μαγνητικές επιφάνειες (μέσα), αποθηκεύουν δεδομένα και παρέχουν πρόσβαση σε αυτά. Οι HDD παρέχουν μη πτητικά μέσα αποθήκευσης δεδομένων, το οποίο σημαίνει ότι τα δεδομένα εξακολουθούν να υφίστανται όταν έχει διακοπή η παροχή ρεύματος προς τη συσκευή.
- (13) Τα βασικά εξαρτήματα του σκληρού δίσκου είναι η συστοιχία κεφαλής-δίσκου (HAD) και η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος (PCBA). Η Toshiba και η Samsung HDD προμηθεύονται σημαντικά εξαρτήματα όπως κεφαλές και μέσα από τρίτους κατασκευαστές, για παράδειγμα κεφαλές από την TDK και μέσα από την Showa Denko. Άλλοι προμηθευτές, δηλαδή οι Seagate, WD και HGST, προμηθεύονται εσωτερικά τη μεγάλη πλειονότητα των βασικών αυτών εξαρτημάτων.
- (14) Η διαφοροποίηση των HDD είναι δυνατή σύμφωνα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά τους, όπως το μέγεθος (παράγοντες μορφής 3,5", 2,5", 1,8"), ταχύτητα περιστροφής (χρόνος αναζήτησης), αποθηκευτική χωρητικότητα και τύπος διεπαφής.
- (15) Επίσης, οι HDD συνήθίζεται να κατηγοριοποιούνται σε σχέση με την τελική τους χρήση, πιο συγκεκριμένα:

α) HDD για επιχειρήσεις

- (16) Οι HDD για επιχειρήσεις χρησιμοποιούνται κυρίως σε εξυπηρετητές και επιχειρηματικά συστήματα αποθήκευσης. Οι HDD για επιχειρήσεις είναι δυνατό να κατηγοριοποιηθούν περαιτέρω σε: i) HDD καίριας σημασίας για την αποστολή (χρησιμοποιούνται σε εξυπηρετητές υψηλής απόδοσης ή σε αποθηκευτικές συστοιχίες οι οποίες απαιτούν αξιοπιστία 99,999 %) και ii) HDD καίριας σημασίας για την επιχείρηση (χρησιμοποιούνται σε μεγάλες αποθηκευτικές εγκαταστάσεις ή σε «server farms» διαδικτυακών εταιρειών οι οποίες λειτουργούν επί 24ώρου βάσεως).

β) HDD για επιτραπέζιους υπολογιστές

- (17) Οι HDD για επιτραπέζιους υπολογιστές είναι ενσωματωμένοι σε προσωπικούς υπολογιστές που προορίζονται για συχνή χρήση σε συγκεκριμένη τοποθεσία (σπίτια, επιχειρήσεις και δίκτυα πολλαπλών χρηστών). Σχεδόν όλοι οι HDD για εφαρμογές επιτραπέζιων υπολογιστών βασίζονται στον παράγοντα μορφής 3,5", ο οποίος προσφέρει την υψηλότερη αποθηκευτική ικανότητα στη χαμηλότερη τιμή ανά GB.

γ) HDD για φορητές συσκευές

- (18) Οι HDD για φορητές συσκευές είναι κατά κύριο λόγο ενσωματωμένοι σε υπολογιστές notebook και άλλες φορητές συσκευές. Οι φορητοί υπολογιστές χρησιμοποιούνται τόσο σε σπίτια και επιχειρήσεις όσο και εκτός αυτών. Οι περισσότεροι HDD για φορητές συσκευές βασίζονται στον παράγοντα μορφής 2,5". Σε γενικές γραμμές, είναι πιο ακριβοί και διαθέτουν μικρότερη χωρητικότητα από τους HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές.

δ) HDD για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης

- (19) Οι HDD για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης (CE) χρησιμοποιούνται σε i) ψηφιακές συσκευές βιντεοεγγραφής (DVR) και δορυφορικούς και καλωδιακούς αποκωδικοποιητές STB και ii) κονσόλες παιχνιδιών. Οι HDD που παρέχονται για εφαρμογές ηλεκτρονικών συσκευών ευρείας κατανάλωσης περιλαμβάνουν οδηγούς με παράγοντες μορφής τόσο 3,5" όσο και 2,5" καθώς και λίγους οδηγούς 1,8" ⁽¹⁾. Σε αντίθεση με τους HDD που χρησιμοποιούνται στις εφαρμογές προσωπικών υπολογιστών (επιτραπέζιων και φορητών), οι HDD 2,5" και 3,5" που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα ηλεκτρονικών συσκευών ευρείας κατανάλωσης διαθέτουν συγκεκριμένους κωδικούς σταθεριστικού οι οποίοι διαφέρουν ανάλογα με τον σκοπό της συγκεκριμένης εφαρμογής.

2. Διαφορετικές αγορές HDD ανάλογα με τον παράγοντα μορφής και την τελική χρήση

- (20) Η έρευνα της Επιτροπής αποκάλυψε ότι δεν υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης από πλευράς ζήτησης σε ολόκληρο το φάσμα των HDD εφόσον οι ποικίλες τελικές εφαρμογές όπου ενσωματώνονται HDD καθορίζουν κατά μεγάλο μέρος τις τεχνικές απαιτήσεις των HDD (χωρητικότητα, διεπαφή, στροφές ανά λεπτό και παράγοντας μορφής). Επιπλέον, στο πλαίσιο της ίδιας τελικής εφαρμογής, οι HDD με διαφορετικούς παράγοντες μορφής (πιο συγκεκριμένα 3,5" και 2,5") δεν είναι δυνατό να υποκατασταθούν από τη σκοπιά των πελατών.

⁽¹⁾ Δεν θα αναλυθεί ο οδηγός 1,8" δεδομένου ότι η Seagate και η Samsung δεν κατασκευάζουν αυτό το είδος HDD.

- (21) Για τους HDD που χρησιμοποιούνται σε διαφορετικές τελικές εφαρμογές ισχύουν διαφορετικές δυναμικές της βιομηχανίας και διαφορετικά πρότυπα της προμηθευτικής αλυσίδας. Η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε επίσης ότι δεν υφίσταται επαρκής υποκαταστασιμότητα από πλευράς προσφοράς ως προς όλους τους τύπους HDD όσον αφορά την αποτελεσματικότητα και την αμεσότητα. Ελλείπει παρόμοια υποκατάσταση από πλευράς προσφοράς, η αγορά δεν είναι δυνατό να οριστεί με ευρύτερο τρόπο.
- (22) Η Επιτροπή όρισε τις ακόλουθες σχετικές αγορές προϊόντων: i) HDD καίριας σημασίας για την επιχειρηματική αποστολή ⁽¹⁾, ii) HDD 3,5" καίριας σημασίας για την επιχείρηση, iii) HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, iv) HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης (CE), v) HDD 2,5" για φορητές συσκευές και vi) HDD 2,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης (CE).
- (23) Η έρευνα της Επιτροπής και οι προηγούμενες αποφάσεις κατέδειξαν ότι όλες οι αγορές HDD είναι παγκόσμιας κλίμακας.

3. XHDD

- (24) Οι εξωτερικοί σκληροί δίσκοι (XHDD) επιτρέπουν στους χρήστες προσωπικών υπολογιστών να αποκτήσουν επιπλέον αποθηκευτικό χώρο στα συστήματα του προσωπικού τους υπολογιστή, στα πάτρια δίκτυα και μικρά γραφειακά δίκτυα και στις ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης. Παρέχουν αυτόνομες λύσεις για αποθήκευση. Οι XHDD χρησιμοποιούν HDD ως εισόδους. Σε αντίθεση με τους εσωτερικούς HDD, οι XHDD πωλούνται ως τελικά προϊόντα στην αγορά εμπορίας και στην ουσία στοχεύουν σε διαφορετικούς πελάτες, κυρίως σε τελικούς χρήστες προσωπικών υπολογιστών και ηλεκτρονικών συσκευών ευρείας κατανάλωσης και όχι σε κατασκευαστές αρχικού εξοπλισμού. Ως προϊόν, οι XHDD καλύπτονται κατά κύριο λόγο από εμπορικό σήμα.
- (25) Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι XHDD συνιστούν ξεχωριστή αγορά προϊόντων η οποία τοποθετείται κατάντη σε σχέση με τους HDD. Επιπλέον, η Επιτροπή κρίνει ότι η αγορά XHDD είναι επί του παρόντος περιφερειακή και ως εκ τούτου πρέπει να εκτιμάται σε επίπεδο που καλύπτει το σύνολο του ΕΟΧ δεδομένου ότι οι πελάτες καθώς και η σύνθεση των πελατών διαφέρουν σημαντικά μεταξύ των διαφόρων περιφερειών. Εξάλλου, η ταυτότητα και οι αριθμοί των προμηθευτών XHDD ποικίλλουν στις διάφορες περιοχές της υφής.

Γ. Εκτίμηση από πλευράς ανταγωνισμού

Μη συντονισμένα αποτελέσματα

- (26) Σύμφωνα με τις δικές της εκτιμήσεις, η Seagate είναι επί του παρόντος ο μεγαλύτερος προμηθευτής HDD από άποψη εσόδων και έρχεται με μικρή διαφορά σε δεύτερη θέση μετά την WD από άποψη συνολικού όγκου HDD. Είναι ο μεγαλύτερος προμηθευτής στις αγορές HDD καίριας σημασίας για την επιχειρηματική αποστολή (μερίδιο αγοράς [60-70] % επί των εσόδων), HDD καίριας σημασίας για την επιχείρηση (μερίδιο αγοράς [30-40] % επί των εσόδων) και HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης (μερίδιο αγοράς

[40-50] % επί των εσόδων), ο δεύτερος μεγαλύτερος προμηθευτής στην αγορά για HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές (μερίδιο αγοράς [30-40] % επί των εσόδων) και ο τρίτος μεγαλύτερος προμηθευτής στην αγορά HDD 2,5" για φορητές συσκευές (μερίδιο αγοράς [10-20] % επί των εσόδων).

- (27) Υπάρχει αλληλοεπικάλυψη στις δραστηριότητες της Seagate και της Samsung HDD σε όλες τις αγορές HDD με εξαίρεση την αγορά HDD καίριας σημασίας για την επιχειρηματική αποστολή (όπου η Samsung δεν είναι παρούσα), η οποία ως εκ τούτου δεν εκτιμάται για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης. Ως αποτέλεσμα της προτεινόμενης πράξης, η Seagate θα αποκτήσει ηγετική θέση σε όλες τις αγορές HDD με εξαίρεση την αγορά HDD 2,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης, η οποία δεν επηρεάζεται ⁽²⁾.
- (28) Η δομή της αγοράς και η δυναμική του ανταγωνισμού ποικίλλουν για καθεμία από τις σχετικές αγορές HDD. Ορισμένοι παράγοντες έχουν, ωστόσο, σημασία για την εκτίμηση από πλευράς ανταγωνισμού που αφορά καθεμία από αυτές τις αγορές, όπως εξηγείται περαιτέρω παρακάτω.
- (29) Σύμφωνα με την Επιτροπή, τα προϊόντα στις αγορές HDD έχουν περισσότερο χαρακτηριστικά διαφοροποιημένων προϊόντων παρά αμιγώς βασικών προϊόντων.
- (30) Η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε ότι η χρήση πολλαπλών πηγών είναι πολύ σημαντική για τους καλύτες HDD για λόγους ασφάλειας εφοδιασμού καθώς και για την επίτευξη ανταγωνιστικών τιμών. Επιπλέον, η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε ότι τρεις πιστοποιημένοι και αξιόπιστοι προμηθευτές θα ήταν αρκετοί για την επίτευξη αποτελεσματικής πολιτικής πολλαπλών πηγών. Εφόσον η έρευνα της Επιτροπής επιβεβαίωσε ότι τόσο η WD όσο και η HGST έχουν αξιολογηθεί από πελάτες HDD ως έγκυροι και αξιόπιστοι προμηθευτές HDD, προκύπτει ότι μετά την πράξη δεν θα υπάρξει αντίκτυπος στην ικανότητα των κατασκευαστών αρχικού εξοπλισμού να καταφεύγουν σε πολλαπλές πηγές εφοδιασμού.
- (31) Η Seagate και η Samsung HDD δεν είναι στενοί ανταγωνιστές. Η Samsung HDD και η Seagate έχουν διαφορετικές ομάδες πελατών. Η Samsung HDD δεν φαίνεται να συνιστά σημαντικό προμηθευτή για κατασκευαστές αρχικού εξοπλισμού σε σύγκριση με τη Seagate και τους υπόλοιπους ανταγωνιστές στον τομέα των HDD.
- (32) Η καθετοποίηση στα πρώτα στάδια της παραγωγής προσπορίζει σημαντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα στους προμηθευτές HDD. Παρότι η Seagate είναι καθετοποιημένη, η Samsung HDD εξαρτάται από τρίτους για την προμήθεια βασικών εξαρτημάτων HDD.
- (33) Η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε ότι δεν υπάρχει πιθανότητα έγκαιρης και επαρκούς εισόδου νέου ανταγωνιστή στην αγορά

⁽¹⁾ Για τον σκοπό της απόφασης δεν υφίσταται ανάγκη για διαφοροποίηση των HDD καίριας σημασίας για την επιχειρηματική αποστολή ανάλογα με τον παράγοντα μορφής δεδομένου ότι δεν προκύπτουν προβλήματα ανταγωνισμού στην εν λόγω αγορά βάσει οποιουδήποτε εναλλακτικού ορισμού της αγοράς προϊόντων.

⁽²⁾ Δεδομένου ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι μικρότερο από 15 %.

HDD. Σε κάθε περίπτωση, η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σε σημαντικό βαθμό τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε οποιαδήποτε από τις αγορές HDD.

- (34) Για τους λόγους που εξηγούνται παρακάτω, η προτεινόμενη πράξη δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε οποιαδήποτε από τις αγορές HDD παγκοσμίως ούτε στην αγορά XHDD στο σύνολο του ΕΟΧ.
- (35) Η πράξη θα οδηγήσει σε μείωση του αριθμού των προμηθευτών από τέσσερις σε τρεις στις αγορές HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές και HDD για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης, και από πέντε σε τέσσερις στις αγορές HDD 2,5" για φορητές συσκευές και HDD 3,5" κείριας σημασίας για την επιχείρηση.
- (36) Στις αγορές HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης και HDD 3,5" κείριας σημασίας για την επιχείρηση, η πράξη θα οδηγήσει σε μικρή μόνο αύξηση του μεριδίου αγοράς της Seagate, εφόσον το μερίδιο αγοράς της Samsung είναι πολύ μικρό (κάτω του 2 %).
- (37) Η έρευνα της Επιτροπής αποκάλυψε ότι, παρότι η επιχείρηση που θα προκύψει από τη συγχώνευση θα απολαμβάνει σημαντικό μερίδιο στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, θα συνεχίσει να αντιμετωπίζει τουλάχιστον δύο ισχυρούς ανταγωνιστές με σημαντικά μερίδια αγοράς, δηλαδή τη WD και τη HGST. Επιπλέον, η Seagate και η Samsung δεν είναι ιδιαίτερα στενοί ανταγωνιστές. Έχοντας τρεις εναπομεινάντες προμηθευτές, οι πελάτες θα διατηρήσουν επαρκείς δυνατότητες να αλλάζουν προμηθευτές και να χρησιμοποιούν αποτελεσματικά πολλαπλές πηγές. Σε περίπτωση που αυξηθούν οι τιμές, η HGST και η WD είναι πιθανό να έχουν τη δυνατότητα και το κίνητρο να αυξήσουν την προσφορά. Τέλος, η συγκέντρωση δεν εξαλείφει κάποια εξαιρετικά σημαντική ανταγωνιστική δύναμη στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές.
- (38) Τα πορίσματα αυτά ισχύουν κατά μείζονα λόγο για την αγορά HDD 2,5" για φορητές συσκευές, όπου μετά την πράξη θα απομείνουν τέσσερις ανταγωνιστές και, εκτός από τη WD και τη HGST, η επιχείρηση που θα προκύψει από τη συγχώνευση θα αντιμετωπίζει επίσης ως ανταγωνιστή την Toshiba.
- (39) Όσον αφορά την αγορά XHDD του ΕΟΧ, η αγορά αυτή αναπτύσσεται γρηγορότερα σε σχέση με τις εσωτερικές αγορές HDD. Από πλευράς προσφοράς, η αγορά XHDD φαίνεται να χαρακτηρίζεται από μικρότερο βαθμό συγκέντρωσης από τις αγορές HDD. Εκτός από τους κατασκευαστές HDD, υπάρχουν εναλλακτικοί προμηθευτές XHDD οι οποίοι δεν είναι καθιερωμένοι στα πρώτα στάδια της κατασκευής HDD.
- (40) Η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε ότι i) η Seagate κατέχει μόλις τη δεύτερη σημαντικότερη θέση στην αγορά ([10-20] %) και μοιράζεται τη δεύτερη αυτή θέση με την Iomega ii) η εξαγορά της Samsung HDD, η οποία κατέχει επί του παρόντος την έκτη θέση στην αγορά ([0-5] %), δεν θα ενίσχυε σημαντικά τη θέση της Seagate στην αγορά, και η επιχείρηση που θα προέκυπτε από την εξαγορά θα είχε μερίδιο αγοράς μικρότερο από 25 % στην αγορά XHDD του ΕΟΧ, βάσει του

οποίου συνάγεται η απουσία αντιανταγωνιστικών συνεπειών iii) θα εξακολουθούσαν να υπάρχουν αρκετοί ενεργοί παίκτες στην αγορά XHDD του ΕΟΧ στο άμεσο μέλλον οι οποίοι θα ανταγωνίζονταν την επιχείρηση που θα προκύψει από την εξαγορά, και iv) δεν είναι πιθανό ότι η προτεινόμενη πράξη θα επιτρέψει στην επιχείρηση που θα προκύψει από τη συγκέντρωση να παρεμποδίσει την επέκταση των περισσότερων από τους ανταγωνιστές της, εφόσον δεν θα έχει τη δυνατότητα ούτε το κίνητρο να καταστήσει πιο δαπανηρή την επέκταση των μη καθιερωμένων παικτών.

Συντονισμένα αποτελέσματα

- (41) Η έρευνα της Επιτροπής δεν αποκάλυψε στοιχεία επιτυχούς συντονισμού στις σχετικές αγορές, όπου υπάρχουν επί του παρόντος τέσσερις προμηθευτές HDD, όπως στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές. Αυτό καταδεικνύει ότι τυχόν μείωση σε τέσσερις κατασκευαστές HDD μετά τη συγκέντρωση δεν θα οδηγήσει αυτόματα σε κίνδυνο συντονισμού που σχετίζεται με τη συγκέντρωση.
- (42) Η απομάκρυνση της Samsung HDD δεν επιφέρει ουσιαστικές συνέπειες που σχετίζονται με τη συγκέντρωση σε μερικές εκ των σχετικών αγορών λόγω της απουσίας ή της περιορισμένης παρουσίας (!) της Samsung HDD στις εν λόγω αγορές πριν την προτεινόμενη πράξη. Αυτό ισχύει κατά κύριο λόγο για τις αγορές HDD κείριας σημασίας για την επιχειρηματική αποστολή, HDD 3,5" κείριας σημασίας για την επιχείρηση και HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης.
- (43) Όσον αφορά την αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, μπορεί να σημειωθεί ότι η Samsung HDD δεν αποτελεί ιδιαίτερα ισχυρή δύναμη καινοτομίας ούτε ιδιαίτερα ισχυρό ανταγωνιστή.
- (44) Στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, ο βαθμός ασυμμετρίας μετά τη συγκέντρωση θα παρέμενε υψηλός λαμβανομένου υπόψη ότι η διαφορά μεταξύ της συνδυασμένης οντότητας και της HGST είναι υψηλότερη από 3,5:1, και μεταξύ της Western Digital και της HGST υψηλότερη από 3:1. Επιπλέον, η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε ότι η HGST έχει κίνητρο για επέκταση των πωλήσεών της και αύξηση του μεριδίου της ύψους [10-20] % και δεν είναι πιθανό να αποδεχτεί την υφιστάμενη κατάσταση παραμένοντας με μεγάλη διαφορά στην τρίτη θέση στην αγορά.
- (45) Ως εκ τούτου, η προτεινόμενη πράξη δεν παρεμποδίζει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό ως αποτέλεσμα συντονισμένων αποτελεσμάτων στις σχετικές αγορές HDD.

Κάθετες σχέσεις

- (46) Η προτεινόμενη πράξη επιφέρει κάθετες σχέσεις μεταξύ των αγορών που αφορούν τα πρώτα στάδια του κύκλου κατασκευής, πιο συγκεκριμένα των αγορών i) κεφαλών και ii) μέσων, δύο από τα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή HDD, και iii) των αγορών στα τελευταία στάδια του κύκλου κατασκευής HDD οι οποίες χρησιμοποιούν τα εν λόγω εξαρτήματα.

(1) Ίση ή μικρότερη από το 2 % του μεριδίου αγοράς.

- (47) Σε αντίθεση με τη Seagate, η Samsung δεν είναι καθετοποιημένη στα πρώτα στάδια κατασκευής που αφορούν τα εξαρτήματα HDD όπως κεφαλές και μέσα. Επίσης, η Toshiba δεν είναι καθετοποιημένη και εξαρτάται από τρίτους προμηθευτές για τον εφοδιασμό κεφαλών και μέσων.
- (48) Ωστόσο, η έρευνα της Επιτροπής αποκάλυψε ότι μετά την πράξη η Seagate δεν θα έχει τη δυνατότητα ούτε κίνητρο να ακολουθήσει στρατηγική αποκλεισμού ενάντια στην TDK (τον μόνο προμηθευτή κεφαλών στην αγορά εμπορίας), πράγμα το οποίο θα αποδυνάμωνε ενδεχομένως την TDK και συνακολούθως θα διακύβευε την ανταγωνιστική προμήθεια του βασικού αυτού εξαρτήματος προς την Toshiba. Πιο συγκεκριμένα, σύμφωνα με την επιστολή προθέσεων μεταξύ της Seagate και της TDK, της 3ης Αυγούστου 2011, η επιχείρηση που θα προκύψει από τη συγκέντρωση θα συνεχίσει να προμηθεύεται επαρκείς ποσότητες κεφαλών από την TDK τουλάχιστον μέχρι το 2014.

- (49) Η έρευνα της Επιτροπής κατέδειξε επίσης ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να επιφέρει σημαντικά δυσμενή αποτελέσματα στους τρέχοντες προμηθευτές μέσων της Samsung (Showa Denko και Fuji).

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (50) Για τους προαναφερθέντες λόγους, η απόφαση καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση δεν θα παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά ούτε σε σημαντικό τμήμα της.
- (51) Ως εκ τούτου, η συγκέντρωση πρέπει να κηρυχθεί συμβιβασίμη με την εσωτερική αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων, καθώς και το άρθρο 57 της συμφωνίας ΕΟΧ.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Αλβανίας, της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, του Μαυροβουνίου, της Σερβίας ⁽¹⁾ και της Τουρκίας

(2012/C 154/07)

Για τον σκοπό της δημιουργίας διαγώνιας σώρευσης της καταγωγής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Αλβανίας, της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, του Μαυροβουνίου, της Σερβίας και της Τουρκίας, η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι οικείες χώρες διαβιβάζουν αμοιβαία, μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τους κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται στις σχέσεις με τις άλλες χώρες.

Βάσει των ανακοινώσεων που λαμβάνονται από τις οικείες χώρες, ο κατωτέρω πίνακας παρέχει επισκόπηση των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση και προσδιορίζει την ημερομηνία από την οποία αρχίζει να εφαρμόζεται η σώρευση αυτή. Ο πίνακας αυτός αντικαθιστά τον προηγούμενο (ΕΕ C 63 της 2.3.2012, σ. 8).

Υπενθυμίζεται ότι η σώρευση μπορεί να εφαρμοστεί μόνον εάν οι χώρες τελικής παραγωγής και τελικού προορισμού έχουν συνάψει συμφωνίες ελεύθερων συναλλαγών που περιέχουν πανομοιότυπους κανόνες καταγωγής με όλες τις χώρες που συμμετέχουν στην απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής, δηλαδή με όλες τις χώρες από τις οποίες κατάγονται όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες. Ύλες που κατάγονται από χώρα που δεν έχει συνάψει συμφωνία με τις χώρες τελικής παραγωγής και τελικού προορισμού αντιμετωπίζονται ως μη καταγόμενες.

Υπενθυμίζεται επίσης ότι οι ύλες καταγωγής Τουρκίας που καλύπτονται από την τελωνειακή ένωση ΕΕ-Τουρκίας μπορούν να ενσωματωθούν ως καταγόμενες ύλες για τον σκοπό της διαγώνιας σώρευσης της καταγωγής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών που συμμετέχουν στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης για τις οποίες ισχύει πρωτόκολλο καταγωγής.

Οι κωδικοί ISO-Alpha-2 των χωρών που παρατίθενται στον πίνακα είναι οι ακόλουθοι:

— Αλβανία	AL
— Βοσνία-Ερζεγοβίνη	BA
— Κροατία	HR
— Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	MK (*)
— Μαυροβούνιο	ME
— Σερβία	RS
— Τουρκία	TR

(¹) Η Αλβανία, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η Κροατία, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Μαυροβούνιο και η Σερβία είναι οι χώρες που συμμετέχουν στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης.

(*) Κωδικός ISO 3166. Προσωρινός κωδικός που δεν προδικάζει κατ' ουδένα τρόπο την οριστική ονομασία της χώρας, η οποία θα συμφωνηθεί ως επακόλουθο της περάτωσης των διαπραγματεύσεων που διεξάγονται επί του παρόντος υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών.

Ημερομηνία εφαρμογής των πρωτοκόλλων για τους κανόνες καταγωγής που προβλέπουν διαγώνια σώρευση μεταξύ της Κοινότητας, της Αλβανίας, της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, της Κροατίας, της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, του Μαυροβουνίου, της Σερβίας και της Τουρκίας

	EU	AL	BA	HR	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007	1.7.2008	1.6.2011	1.1.2007	1.1.2008	8.12.2009	(¹)
AL	1.1.2007		22.11.2007	22.8.2007	26.7.2007	26.7.2007	24.10.2007	1.8.2011
BA	1.7.2008	22.11.2007		22.11.2007	22.11.2007	22.11.2007	22.11.2007	14.12.2011
HR	1.6.2011	22.8.2007	22.11.2007		22.8.2007	22.8.2007	24.10.2007	1.5.2012
MK	1.1.2007	26.7.2007	22.11.2007	22.8.2007		26.7.2007	24.10.2007	1.7.2009
ME	1.1.2008	26.7.2007	22.11.2007	22.8.2007	26.7.2007		24.10.2007	1.3.2010
RS	8.12.2009	24.10.2007	22.11.2007	24.10.2007	24.10.2007	24.10.2007		1.9.2010
TR	(¹)	1.8.2011	14.12.2011	1.5.2012	1.7.2009	1.3.2010	1.9.2010	

(¹) Για τα είδη που καλύπτονται από την τελωνειακή ένωση ΕΕ-Τουρκίας, η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής είναι η 27η Ιουλίου 2006.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2012/C 154/08)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, αποφασίστηκε η απαγόρευση της αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	23.4.2012
Διάρκεια	23.4.2012-31.12.2012
Κράτος μέλος	Κάτω Χώρες
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	ΗΚΕ/571214
Είδος	Μπακαλιάρος Μερλούκιος (<i>Merluccius merluccius</i>)
Ζώνη	VI και VII· ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb· διεθνή ύδατα των XII και XIV
Τύπος(-οι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	—

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

Πληροφορίες που διαβίβασαν τα κράτη ΕΖΕΣ όσον αφορά κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την πράξη που αναφέρεται στο σημείο 11 του παραρτήματος XV της συμφωνίας ΕΟΧ [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την κοινή αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης (Γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία)]

(2012/C 154/09)

ΜΕΡΟΣ Ι

Αριθ. ενίσχυσης	GBER 6/12/EMP	
Κράτος ΕΖΕΣ	Νορβηγία	
Χορηγούσα αρχή	Όνομα	Η Νορβηγική Διοίκηση Εργασίας και Πρόνοιας
	Διεύθυνση	Postboks 5 St. Olavs plass 0130 Oslo NORWAY
	Ιστότοπος	http://www.nav.no
Τίτλος του μέτρου ενίσχυσης	(Forskrift om forsøk med funksjonsassistanse i arbeidslivet)	
Εθνική νομική βάση (παραπομπή στη σχετική εθνική επίσημη δημοσίευση)	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1363/2011	
Ηλεκτρονικός σύνδεσμος προς το πλήρες κείμενο του μέτρου ενίσχυσης	http://www.lovddata.no/for/sf/ad/xd-20111212-1363.html	
Μορφή του μέτρου	Καθεστώς	X
Διάρκεια	Καθεστώς	Από 1.1.2012 έως 31.12.2013
Σχετικός(-οί) οικονομικός(-οί) κλάδος(-οί)	Όλοι οι οικονομικοί κλάδοι που είναι επιλέξιμοι να λάβουν ενίσχυση	X
Κατηγορία δικαιούχου	MME	X
	Μεγάλες επιχειρήσεις	X
Προϋπολογισμός	Ετήσιο συνολικό ποσό του προϋπολογισμού που προγραμματίζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος	Περίπου 30 εκατ. NOK
	Για εγγυήσεις	... NOK (σε εκατ.)
Μέσο ενίσχυσης (Άρθρο 5)	Επιχορήγηση	X

ΜΕΡΟΣ II

Γενικοί στόχοι (κατάλογος)	Στόχοι (κατάλογος)	Μέγιστη ένταση ενίσχυσης σε % ή μέγιστο ποσό ενίσχυσης σε NOK	MME — προμηδοτήσεις σε %
Ενίσχυση για εργαζόμενους σε μειονεκτική θέση και για εργαζόμενους με αναπηρία (άρθρα 40-42)	Ενισχύσεις για την πρόσληψη εργαζομένων σε μειονεκτική θέση με τη μορφή επιδότησης μισθού (Άρθρο 40)	... %	
	Ενίσχυση για την απασχόληση εργαζομένων με αναπηρία υπό μορφή επιδότησης μισθού (Άρθρο 41)	... %	
	Ενισχύσεις για την αντιστάθμιση των πρόσθετων δαπανών που συνεπάγεται η απασχόληση ατόμων με αναπηρία (Άρθρο 42)	Αποδεδειγμένες συμπληρωματικές δαπάνες για βοηθό, σε ετήσια βάση	

Πληροφορίες που διαβίβασαν τα κράτη ΕΖΕΣ όσον αφορά κρατικές ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με την πράξη που αναφέρεται στο σημείο 11 του παραρτήματος XV της συμφωνίας ΕΟΧ [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/2008 της Επιτροπής για την κήρυξη ορισμένων κατηγοριών ενισχύσεων ως συμβατών με την κοινή αγορά κατ' εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης (Γενικός κανονισμός απαλλαγής κατά κατηγορία)]

(2012/C 154/10)

ΜΕΡΟΣ Ι

Αριθ. ενίσχυσης	GBER 7/12/ENV	
Κράτος ΕΖΕΣ	Νορβηγία	
Περιφέρεια	Όνομασία της περιφέρειας (NUTS) Επίπεδο 3: Επαρχία Hordaland	Καθεστώς περιφερειακής ενίσχυσης: μεικτές περιφέρειες
Χορηγούσα αρχή	Όνομα	Osterfjord Næringssamarbeid, ved Industrikonulenten på Osterøy
	Διεύθυνση	5282 Lonevåg NORWAY
	Ιστότοπος	http://www.rup.no αναζητήστε «Osterfjord»
Τίτλος του μέτρου ενίσχυσης	Pilotprosjekt for å utløse ei bioenerginæring i Hordaland (Πιλοτικό έργο για την προώθηση της δημιουργίας τομέα βιοενέργειας στην περιφέρεια Hordaland)	
Εθνική νομική βάση (παραπομπή στη σχετική εθνική επίσημη δημοσίευση)	Χρηματοδότηση από το συμβούλιο της επαρχίας Hordaland επιστολή της 20 ής Δεκεμβρίου 2006, FK06-06. Αριθμός αναφοράς: 200504724-16/3/AARN	
Ηλεκτρονικός σύνδεσμος προς το πλήρες κείμενο του μέτρου ενίσχυσης	http://www.rup.no/vision/vision1.aspx?hierarchyid=753&type=5	
Μορφή του μέτρου	Καθεστώς	Ναι
Τροποποίηση υφιστάμενου μέτρου ενίσχυσης	Όχι	
	Παράταση ισχύος	Από 31.12.2011 έως 31.12.2012
Διάρκεια	Καθεστώς	19.12.2008 έως 31.12.2012
Οικονομικοί κλάδοι που αφορά	Όλοι οι οικονομικοί κλάδοι που είναι επιλέξιμοι να λάβουν ενίσχυση	
	Περιορίζεται σε συγκεκριμένους τομείς — Να διευκρινιστεί σύμφωνα με την NACE αναθ. 2.	Άρθρο 23: Παραγωγή ενέργειας από ανανεώσιμες βιολογικές πηγές ενέργειας στους ακόλουθους τομείς: 35.113 Παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από βιοκαύσιμα, καύση αποβλήτων και αέρια χώρων ταφής απορριμμάτων (35.113 Produksjon av elektrisitet fra biobrensel, avfallsforbrenning og deponigass) 35.3 Παροχή ατμού και κλιματισμού (35.3 Damp- og varmtvannsforsyning) Άρθρο 15 καμία παράταση
Κατηγορία δικαιούχου	MME	Ναι
	Μεγάλες επιχειρήσεις	Όχι

Προϋπολογισμός	Ετήσιο συνολικό ποσό του προϋπολογισμού που προγραμματίζεται στο πλαίσιο του καθεστώτος	Για το συνολικό διάστημα των 4 ετών· 2 εκατ. NOK.
Μέσο της ενίσχυσης (άρθρο 5)	Επιχορήγηση	Ναι

ΜΕΡΟΣ II

Γενικοί στόχοι (κατάλογος)	Στόχοι (κατάλογος)	Μέγιστη ένταση ενίσχυσης σε % ή μέγιστο ποσό ενίσχυσης σε NOK	MME—πριμοδοτήσεις σε %
Ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος (άρθρα 17-25)	Περιβαλλοντικές επενδυτικές ενισχύσεις για την προώθηση της παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (άρθρο 23)	45 %	20 % μικρές επιχειρήσεις, 10 % μεσαίες επιχειρήσεις
	Ενισχύσεις για εκπόνηση περιβαλλοντικών μελετών (άρθρο 24)	... %	
	Ενίσχυση υπό τη μορφή μειώσεων περιβαλλοντικών φόρων (άρθρο 25)	... NOK	

Γνώμη των αντιπροσώπων των κρατών της ΕΖΕΣ και της εποπτεύουσας αρχής της ΕΖΕΣ που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της συμβουλευτικής επιτροπής Συγκεντρώσεων της 4ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με σχέδιο απόφασης για την υπόθεση COMP/M.6214 — Seagate Technology/The HDD Business of Samsung

Εισηγητής: Ιταλία

(2012/C 154/11)

Συγκέντρωση

1. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη αποτελεί συγκέντρωση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.
2. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την Επιτροπή ότι η κοινοποιηθείσα πράξη έχει κοινοτική διάσταση κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

Ορισμός της αγοράς

3. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με τους ορισμούς της Επιτροπής όσον αφορά τις σχετικές αγορές προϊόντων που αναφέρονται στο σχέδιο απόφασης.

Πιο συγκεκριμένα, όσον αφορά τον ορισμό της αγοράς προϊόντων, τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν ότι η επίπτωση της προτεινόμενης πράξης πρέπει να εκτιμηθεί στις ακόλουθες αγορές:

- α) Στην αγορά επιχειρησιακών HDD 3,5" καίριας σημασίας για την αποστολή
 - β) στην αγορά επιχειρησιακών HDD 3,5" καίριας σημασίας για την επιχείρηση
 - γ) στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές
 - δ) στην αγορά HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης
 - ε) στην αγορά HDD 2,5" για φορητές συσκευές
 - στ) στην αγορά HDD 2,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης και
 - ζ) στην αγορά εξωτερικών σκληρών δίσκων (XHDD).
4. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με τον ορισμό της γεωγραφικής αγοράς:
 - α) HDD και
 - β) XHDD.

Αντιπαράδειγμα

5. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την Επιτροπή ότι, για τον σκοπό της εκτίμησης από την πλευρά του ανταγωνισμού τις προτεινόμενης πράξης, η καταλληλότερη προσέγγιση είναι η υιοθέτηση του κανόνα χρονικής προτεραιότητας βάσει της ημερομηνίας κοινοποίησης.
6. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την Επιτροπή ότι η προτεινόμενη πράξη πρέπει να εκτιμάται υπό το φως της κατάστασης του ανταγωνισμού που επικρατούσε κατά τον χρόνο της κοινοποίησης, δηλαδή χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η πράξη στην υπόθεση COMP/M.6203 Western Digital/Viviti Technologies (Hitachi Global Storage Technologies, η οποία πρόσφατα μετονομάστηκε σε Viviti Technologies).

Αξιολόγηση από την πλευρά του ανταγωνισμού

Μη συντονισμένα αποτελέσματα

7. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την άποψη της Επιτροπής ότι τα μη συντονισμένα αποτελέσματα πρέπει να εκτιμηθούν όσον αφορά τις παρακάτω αγορές:
 - α) Στην παγκόσμια αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές
 - β) στην παγκόσμια αγορά HDD 2,5" για φορητές συσκευές
 - γ) στην παγκόσμια αγορά επιχειρησιακών HDD 3,5" καίριας σημασίας για την επιχείρηση

- δ) στην παγκόσμια αγορά HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης και
- ε) στην αγορά XHDD στο σύνολο του EOX.
8. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι μετά την πράξη οι πελάτες θα έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν ως πηγές τουλάχιστον τρεις ισχυρούς προμηθευτές HDD και ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα έχει αντίκτυπο στην ικανότητα των πελατών να χρησιμοποιούν πολλαπλές πηγές και να αλλάζουν προμηθευτές στις σχετικές αγορές HDD.
9. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η Seagate και η Samsung HDD δεν συνιστούν ιδιαίτερα στενούς ανταγωνιστές σε οποιαδήποτε από τις σχετικές αγορές HDD.
10. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα εξαλείψει κάποια σημαντική ανταγωνιστική δύναμη λόγω των μειωμένων δυνατοτήτων ανταγωνισμού και καινοτομίας της Samsung.
11. Όσον αφορά την αγορά XHDD στο σύνολο του EOX, τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι:
- α) Η εξαγορά της Samsung δεν θα αύξανε σημαντικά τη θέση της Seagate στην αγορά
- β) ακόμη κι αν ληφθεί υπόψη η τρέχουσα τάση που επικρατεί στην αγορά σύμφωνα με την οποία οι κατασκευαστές HDD κερδίζουν με ραγδαίο ρυθμό μερίδια της αγοράς εις βάρος των μη καθετοποιημένων προμηθευτών XHDD, τρεις αξιόπιστοι εναλλακτικοί προμηθευτές θα παρέμεναν παρόντες στην αγορά XHDD στο σύνολο του EOX μετά την πράξη και
- γ) η επιχείρηση που θα προκύψει από την εξαγορά δεν θα έχει ούτε την ικανότητα ούτε το κίνητρο να επιβάλει αποκλεισμό σε σημαντικό μέρος της αγοράς.
12. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να προκαλέσει μη συντονισμένα αποτελέσματα τα οποία θα παρακώλυαν σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στις παγκόσμιες αγορές HDD, πιο συγκεκριμένα HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, HDD 2,5" για φορητές συσκευές, HDD 3,5" κείρας σημασίας για την επιχείρηση και HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης. Το ίδιο ισχύει και για την αγορά XHDD στο σύνολο του EOX.

Συντονισμένα αποτελέσματα

13. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την εκτίμηση της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη ενδέχεται να μην αυξήσει την ικανότητα των υπόλοιπων προμηθευτών HDD να καταλήξουν σε όρους συντονισμού.
14. Πιο συγκεκριμένα, τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με την άποψη της Επιτροπής ότι:
- α) Η έξοδος της Samsung HDD από την αγορά δεν επιφέρει ουσιαστικές συνέπειες που σχετίζονται με τη συγκέντρωση σε ορισμένες εκ των σχετικών αγορών λόγω της απουσίας ή της αμελητέας παρουσίας της Samsung στις αγορές HDD 3,5" κείρας σημασίας για την επιχείρηση και HDD 3,5" για ηλεκτρονικές συσκευές ευρείας κατανάλωσης
- β) στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές, η Samsung δεν συνιστά ιδιαίτερα ισχυρή δύναμη καινοτομίας ή ιδιαίτερα ισχυρό ανταγωνιστή και, ως εκ τούτου, οι συνέπειες της εξόδου της Samsung είναι πιθανό να είναι περιορισμένες όσον αφορά τα συντονισμένα αποτελέσματα
- γ) στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές το επίπεδο της ασυμμετρίας μετά τη συγκέντρωση θα παρέμενε υψηλό
- δ) φαίνεται πιθανό ότι η HGST θα είχε ισχυρά κίνητρα ώστε να μην συμμετάσχει σε οποιοδήποτε συντονισμό στην αγορά HDD 3,5" για επιτραπέζιους υπολογιστές.
15. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό ως αποτέλεσμα συντονισμένων αποτελεσμάτων.

Κάθετες συνέπειες

16. Όσον αφορά τις κάθετες σχέσεις μεταξύ των αγορών στα τελευταία στάδια του κύκλου κατασκευής HDD και των αγορών εξαρτημάτων κεφαλών που αφορούν τα πρώτα στάδια του κύκλου κατασκευής, τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό.
17. Όσον αφορά τις κάθετες σχέσεις μεταξύ των αγορών στα τελευταία στάδια του κύκλου κατασκευής HDD και των αγορών εξαρτημάτων για τα μέσα που αφορούν τα πρώτα στάδια του κύκλου κατασκευής, τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό.

Συμπέρασμα

18. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η προτεινόμενη πράξη δεν είναι πιθανό να παρακωλύσει σημαντικά τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην εσωτερική αγορά ή σε σημαντικό μέρος αυτής.
19. Τα κράτη της ΕΖΕΣ και η εποπτεύουσα αρχή της ΕΖΕΣ συμφωνούν με το πόρισμα της Επιτροπής ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση πρέπει να κηρυχθεί συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά και με τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων, καθώς και το άρθρο 57 της συμφωνίας ΕΟΧ.

Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ

Christian LUND

Tone H. AARTHUN

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση COMP/M.6614 — Samsung Electronics/Samsung Mobile Display)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/C 154/12)

1. Στις 21 Μαΐου 2012, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Samsung Electronics Co., Ltd («SEC», Νότια Κορέα) αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Samsung Mobile Display («SMD», Νότια Κορέα) με αγορά στοιχείων του ενεργητικού. Η SEC επί του παρόντος ελέγχει από κοινού την SMD.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την SEC: σχεδιασμός, ανάπτυξη, κατασκευή και πώληση μεγάλου φάσματος προϊόντων στον τομέα της ηλεκτρονικής και της τεχνολογίας των πληροφοριών. Συγκεκριμένα, η SEC παράγει μικρού και μεσαίου μεγέθους οθόνες υγρών κρυστάλλων με τρανζίστορ λεπτού στρώματος («TFT-LCD») για τηλεοράσεις και οθόνες, εφαρμογές ψηφιακών πληροφοριών και φορητούς υπολογιστές.

— για την SMD: ανάπτυξη, κατασκευή και πώληση TFT-LCD και οθονών με βάση οργανικές διόδους εκπομπής φωτός («OLED») που χρησιμοποιούνται ως συστήματα απεικόνισης μετάδοσης πληροφοριών για κινητό εξοπλισμό, όπως τα κινητά τηλέφωνα, οι ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές και οι φορητές συσκευές αναπαραγωγής πολυμέσων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6614 — Samsung Electronics/Samsung Mobile Display. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φάξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6469 — Tognum/TMH/JV)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2012/C 154/13)

1. Στις 21 Μαΐου 2012, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις JSC Transmashholding («TMH», Ρωσική Ομοσπονδία), που τελευταία ελέγχεται από την Alstom Holdings («Alstom», Γαλλία) και τη Russian Railways («RZD», Ρωσία), και Tognum AG («Tognum», Γερμανία) αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων κοινό έλεγχο νεοσυσταθείσας εταιρείας που αποτελεί κοινή επιχείρηση («JV», Ρωσική Ομοσπονδία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την TMH: κατασκευή κινητήρων ντίζελ στη Ρωσία και καθορισμένες εξαγωγικές αγορές, μεταξύ άλλων·
- για την Tognum: ανάπτυξη, σχεδιασμός, κατασκευή, προσφορά και συντήρηση κινητήρων ντίζελ και πλήρων συστημάτων πρόωσης για διάφορες εφαρμογές, μεταξύ άλλων·
- για την JV: ανάπτυξη, κατασκευή και πώληση κινητήρων ντίζελ στις ρωσικές αγορές και τις καθορισμένες εξαγωγικές αγορές.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6469 — Tognum/TMH/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6515 — Arrow Electronics/Altimate Group)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/C 154/14)

1. Στις 21 Μαΐου 2012, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Arrow Electronics Inc («Arrow», ΗΠΑ) αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1β του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Altimate Group SA («Altimate», Γαλλία) με αγορά μετοχών.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
 - για την Arrow: παγκοσμίως, χονδρική διανομή ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (περιλαμβανομένων ημιαγωγών και παθητικών, ηλεκτρομηχανικών και διασυνδεδετικών προϊόντων) και συστημάτων μηχανοργάνωσης επιχειρήσεων (λογισμικού και υλικού εξοπλισμού, περιλαμβανομένων εξυπηρετητών και προϊόντων αποθήκευσης δεδομένων), καθώς και παροχή βοηθητικών υπηρεσιών υποστήριξης σε βιομηχανικούς και εμπορικούς χρήστες·
 - για την Altimate: χονδρική διανομή λογισμικού (συγκεκριμένα, λογισμικού διαχείρισης δεδομένων, διαχείρισης ΓΠ, ασφάλειας και εικονικής παρουσίασης) και υλικού εξοπλισμού (συγκεκριμένα, εξυπηρετητών και προϊόντων αποθήκευσης δεδομένων), καθώς και παροχή συναφών υπηρεσιών κυρίως στον ΕΟΧ (συγκεκριμένα, σε Γαλλία, Πορτογαλία, Ισπανία, χώρες Μπενελούξ και Ηνωμένο Βασίλειο).
3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6515 — Arrow Electronics/Altimate Group. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.6610 — CVC/AlixPartners)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2012/C 154/15)

1. Στις 24 Μαΐου 2012, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση CVC Capital Partners SICAV-FIS SA («CVC»), Λουξεμβούργο, μέλος του ομίλου CVC, αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου της AlixPartners LLP («Alix»), ΗΠΑ, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— ο όμιλος CVC αποτελείται από ιδιωτικής ιδιοκτησίας συμβουλευτικές οντότητες των οποίων η δραστηριότητα συνίσταται στην παροχή επενδυτικών συμβουλών προς και/ή διαχείριση επενδύσεων εξ ονόματος αμοιβαίων κεφαλαίων της CVC. Τα αμοιβαία κεφάλαια της CVC κατέχουν μερίδιο ελέγχου σε διάφορες εταιρείες που ανήκουν σε διαφορετικούς κλάδους, όπως χημικά, υπηρεσίες κοινής ωφελείας, μεταποίηση, λιανικές πωλήσεις και διανομή, κατά κύριο λόγο στην Ευρώπη, στις ΗΠΑ και στην περιοχή Ασίας-Ειρηνικού·

— η Alix είναι παγκόσμια εταιρεία που παρέχει υπηρεσίες εταιρικής συμβουλευτικής σε επιχειρήσεις.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κοινοτικού κανονισμού συγκεντρώσεων ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την ένδειξη COMP/M.6610 — CVC/AlixPartners. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32 («Ανακοίνωση σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία»).

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κατάλογο διορισμών του Συμβουλίου — Ιανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος και Απρίλιος 2012 (κοινωνικός τομέας)

(Το παρόν κείμενο ακυρώνει και αντικαθιστά το κείμενο που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 135 της 9ης Μαΐου 2012, σ. 6)

(2012/C 154/16)

Κατάλογος διορισμών του Συμβουλίου
Ιανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος και Απρίλιος 2012 (κοινωνικός τομέας)

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντικαθιστώμενο μέλος	Παραίτηση/ Διορισμός	Τακτικό μέλος Αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Carita RAMMUS	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Εσθονία	κα Kristi SUUR	Μόνιμη Αντιπροσωπία της Εσθονίας στην ΕΕ	10.2.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κ. Gisbert BRINKMANN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Γερμανία	κα Vera BADE	Bundesministerium für Arbeit und Soziales	14.2.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Liisa FOLKERSMA	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργαζόμενοι	Φινλανδία	κα Jenni KARJALAINEN	AKAVA — Confederation of Unions for Professional and Managerial Staff	17.2.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Anna SANTESSON	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Σουηδία	κα Jenny LINDBLAD	Arbetsmarknadsdepartementet	9.3.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Tiina OINONEN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Φινλανδία	κ. Olli SORAINEN	Υπουργείο Απασχόλησης και Οικονομίας	19.3.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Elina IMMONEN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Φινλανδία	κα Katri AALTONEN	Υπουργείο Εσωτερικών	19.3.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Ελένη ΚΑΛΑΒΑ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Κύπρος	κα Έλενα ΣΙΒΙΤΑΝΙΔΟΥ	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης	19.3.2012

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντικαθιστώμενο μέλος	Παραίτηση/ Διορισμός	Τακτικό μέλος Αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Ingrid NOWOTNY	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Αυστρία	κ. Heinz KUTROWATZ	Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz	26.3.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Martha ROJAS-PINEDA	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Αυστρία	κ. Helmut GERL	Arbeitsmarktservice Österreich	26.3.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κ. Heinz KUTROWATZ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Αυστρία	κα Barbara BOHACZEK	Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz	26.3.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κα Georgia HEINE	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Γερμανία	κα Anna ROBRA	BDA (Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände)	24.4.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων	24.9.2012	C 294, 29.10.2010	κ. Stefan STRÄSSER	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργοδότες	Γερμανία	κα Carmen Eugenia BÄRSAN	BDA (Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände)	24.4.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	κ. Willy IMBRECHTS	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Βέλγιο	κ. Jan BATEN	SPF Emploi, travail et concertation sociale	17.2.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	κα Ελισάβετ ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΥ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Ελλάς	κ. Αντώνιος ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης	26.4.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	κ. Αντώνιος ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Ελλάς	κα Σταματίνα ΠΙΣΣΙΜΙΣΣΗ	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης	26.4.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας	19.10.2015	C 290, 27.10.2010	κα Estelle CEULEMANS	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργαζόμενοι	Βέλγιο	κα Anne PANNEELS	FGTB	24.4.2012
Συμβουλευτική επιτροπή για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας	19.10.2015	C 290, 27.10.2010	κ. Ανδρέας ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Κύπρος	κ. Σωτήρης ΣΤΡΑΤΗΣ	Υπουργείο Υγείας	24.4.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κα Martina JANÍKOVÁ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Σλοβακία	κα Olga PIETRUCHOVÁ	Ministry of Labour, Social Affairs and Family of SR	14.2.2012

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντικαθιστώμενο μέλος	Παραίτηση/ Διορισμός	Τακτικό μέλος Αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κα Andrea BARŠOVÁ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Τσεχική Δημοκρατία	κ. Miroslav FUCHS	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων	9.3.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κ. Czeslaw WALEK	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Τσεχική Δημοκρατία	κα Lucia ZACHARIÁŠOVÁ	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων	9.3.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κα Teresa Margarida DO CARMO FRAGOSO	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Πορτογαλία	κα Maria de Fátima ABRANTES DUARTE	Comissão para a Cidadania e a Igualdade de Género	9.3.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κ. Pedro DELGADO ALVES	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Πορτογαλία	κ. Manuel Maria FEIO BARROSO	Comissão para a Cidadania e a Igualdade de Género	9.3.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κα Judit GAZSI	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Ουγγαρία	κα Zsuzsanna DEBRECENI Dr. KORMOSNÉ	Υπουργείο Κοινωνικών και Οικογενειακών Υποθέσεων και Θεμάτων Νεολαίας	26.4.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου για την Ισότητα των Φύλων	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	κα Anna OROSZ	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Ουγγαρία	κα Judit HALASZ	Υπουργείο Κοινωνικών και Οικογενειακών Υποθέσεων και Θεμάτων Νεολαίας	26.4.2012
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	κα Viviane GOERGEN	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργαζόμενοι	Λουξεμβούργο	κ. Vincent JACQUET	LCGB	10.2.2012
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	κ. Tarmo KRIIS	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργοδότες	Εσθονία	κα Marika MERILAI	Estonian Traders Association	10.2.2012
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	κ. Jan BATEN	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Βέλγιο	κ. Alain PIETTE	SPF Emploi, travail et concertation sociale	17.2.2012
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	κα Keti KOYNAKOVA	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργαζόμενοι	Βουλγαρία	κ. Ivan KOKALOV	CITUB	8.3.2012

Επιτροπή	Λήξη θητείας	Δημοσίευση στην ΕΕ	Αντικαθιστώμενο μέλος	Παραίτηση/ Διορισμός	Τακτικό μέλος Αναπληρωματικό μέλος	Κατηγορία	Χώρα	Διοριζόμενο μέλος	Υπηρεσία προέλευσης	Ημερομηνία απόφασης του Συμβουλίου
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	κ. Ivan KOKALOV	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Εργαζόμενοι	Βουλγαρία	κ. Oleg CHULEV	ISETUR- RODKRE-PA	8.3.2012
Διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	κ. Ole PRASZ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Εργαζόμενοι	Δανία	κ. Jan KAHR FREDERIKSEN	FTF	9.3.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στον τόπο εργασίας	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	κ. Willy IMBRECHTS	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Βέλγιο	κ. Jan BATEN	SPF Emploi, travail et concertation sociale	17.2.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στον τόπο εργασίας	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	κ. Christian DENEVE	Παραίτηση	Αναπληρωματικό μέλος	Κυβέρνηση	Βέλγιο	κα Véronique CRUTZEN	SPF Emploi, travail et concertation sociale	17.2.2012
Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια και την υγεία στον τόπο εργασίας	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	κα Ελισσάβετ ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΥ	Παραίτηση	Τακτικό μέλος	Κυβέρνηση	Ελλάς	κ. Αντώνιος ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης	26.4.2012

**Διορθωτικό στην έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΔΕΕ —
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 147 της 25ης Μαΐου 2012)

(2012/C 154/17)

Στη σελίδα 15, κρατική ενίσχυση N 598/09:

αντί: «Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης 27.1.2012»

διάβαζε: «Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης 27.1.2010».

2012/C 154/11	Γνώμη των αντιπροσώπων των κρατών της ΕΖΕΣ και της εποπτεύουσας αρχής της ΕΖΕΣ που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της συμβουλευτικής επιτροπής Συγκεντρώσεων της 4ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με σχέδιο απόφασης για την υπόθεση COMP/M.6214 — Seagate Technology/The HDD Business of Samsung — Εισηγητής: Ιταλία	20
---------------	--	----

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 154/12	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6614 — Samsung Electronics/Samsung Mobile Display) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	23
2012/C 154/13	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6469 — Tognum/TMH/JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	25
2012/C 154/14	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6515 — Arrow Electronics/Altimate Group) ⁽¹⁾	26
2012/C 154/15	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.6610 — CVC/AlixPartners) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	27

Διορθωτικά

2012/C 154/16	Διορθωτικό στον κατάλογο διορισμών του Συμβουλίου — Ιανουάριος, Φεβρουάριος, Μάρτιος και Απρίλιος 2012 (κοινωνικός τομέας) (Το παρόν κείμενο ακυρώνει και αντικαθιστά το κείμενο που δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 135 της 9.5.2012, σ. 6)	28
2012/C 154/17	Διορθωτικό στην έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση (ΕΕ C 147 της 25.5.2012)	32



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

